

# Con qualità, il proprio stile

Individual style, with quality

La qualité, avec ton style

Eigener Stil mit Qualität

Tu estilo, con calidad

С качеством, собственным стилем

Design ricercato, accostamenti inediti e personali anche nelle composizioni lineari per piccoli spazi, perfetta sintesi di originalità, funzionalità e personalizzazione. A caratterizzare fortemente il modello il profilo del piano dedicato, disponibile in quattro finiture: Rovere Hub, Volcanic Ash, Porfido Sabbia e Metallic Touch.

Sophisticated design and unusual, individual combinations, even in straight compositions for small kitchens. The model derives a great deal of its character from the special worktop profile, available in four finishes: Hub Oak, Volcanic Ash, Sand Porphyry and Metallic Touch.

Un design sophistiqué, des associations insolites et personnelles, même dans les compositions linéaires pour les petits espaces. Le modèle se démarque par un profil dédié pour le plan de travail, disponible dans quatre finitions : Chêne Hub, Volcanic Ash, Porphyre Sable et Metallic Touch.

Edles Design und außergewöhnliche Zusammenstellungen bringen auch dort, wo wenig Platz zur Verfügung steht, Individualität ins Spiel. Ein prägendes Element für den ausdrucksstarken Charakter dieser Küche ist das extra-starke Profil der Arbeitsplatte in den vier Finishes Eiche Hub, Volcanic Ash, Porphy Sand und Metallic Touch.

Diseño sofisticado, combinaciones inéditas y personales incluso en las composiciones lineales para espacios pequeños. La característica peculiar del modelo es el perfil específico para la encimera, disponible en cuatro acabados: Roble Hub, Volcanic Ash, Porfido Arena y Metallic Touch.

Изысканный дизайн, новые и индивидуальные сочетания, даже в линейных композициях для небольших пространств. Выразительный характер модели придает специальный профиль с четырьмя отделками: Дуб Hub, Volcanic Ash, Песочный порфир и Metallic Touch.

## DIESEL SOCIAL KITCHEN

ANTA DECORATIVO CON BORDO ABS  
DECORATIVE MELAMINE DOOR WITH ABS EDGE  
PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINE AVEC BORD ABS  
FRONT MELAMINHARZBESCHICHTET MIT ABS-KANTE  
PUERTA MELAMINA DECORATIVA CON BORDE ABS  
СТВОРКА С МЕЛАМИНОВОЙ ОБЛИЦОВКОЙ И КРОМКАМИ ИЗ АБС



Rovere Hub Scav 787  
Hub Oak Scav 787  
Chêne Hub Scav 787  
Eiche Hub Scav 787  
Roble Hub Scav 787  
Дуб Hub Scav 787

PIANI  
WORKTOPS  
PLANS  
PLATTEN  
ENCIMERAS  
СТОПЕШНИЦЫ



Piano lineare sp. 6 cm laminato  
Rovere Hub profilo 4G  
Straight top 6 cm thick in  
Hub Oak laminate with 4G profile  
Plan linéaire ép. 6 cm stratifié  
Chêne Hub profil 4G  
Lineare Platte St. 6 cm Laminat  
Eiche Hub Profil 4G  
Encimera lineal esp. 6 cm  
de laminado Roble Hub con perfil 4G  
Линейная столешница  
толщ. 6 см из ламината  
Дуб Hub с профилем 4G



Piano lineare sp. 6 cm in laminato  
Volcanic Ash profilo 4G  
Straight top 6 cm thick in  
Volcanic Ash laminate with 4G profile  
Plan linéaire ép. 6 cm stratifié  
Porphyre Sable profil 4G  
Lineare Platte St. 6 cm Laminat  
Volcanic Ash Profil 4G  
Encimera lineal esp. 6 cm  
de laminado Volcanic Ash con perfil 4G  
Линейная столешница  
толщ. 6 см из ламината  
Вулканик Аш с профилем 4G



Piano lineare sp. 6 cm laminato  
Porfido Sabbia profilo 4G  
Straight top 6 cm thick in Sand  
Porphyry laminate with 4G profile  
Plan linéaire ép. 6 cm stratifié  
Porphyre Sable profil 4G  
Lineare Platte St. 6 cm Laminat  
Porphy Sand Profil 4G  
Encimera lineal esp. 6 cm  
de laminado Porfido Arena con perfil 4G  
Линейная столешница  
толщ. 6 см из ламината  
Порфир Песочный с профилем 4G



Piano lineare sp. 6 cm laminato  
Metallic Touch profilo 4G  
Straight top 6 cm thick in Metallic  
Touch laminate with 4G profile  
Plan linéaire ép. 6 cm stratifié  
Metallic Touch profil 4G  
Lineare Platte St. 6 cm Laminat  
Metallic Touch Profil 4G  
Encimera lineal esp. 6 cm de laminado  
Metallic Touch con perfil 4G  
Линейная столешница  
толщ. 6 см из ламината  
Metallic Touch с профилем 4G

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo, non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campioni.

The colours referring to the materials illustrated inside this Catalogue, do not always correspond to the real material for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Sales Outlets, directly on materials and samples.

Les coloris des matériaux illustrés à l'intérieur du présent Catalogue, ne correspondent pas toujours aux réels pour de compréhensibles motifs d'impression. Les coloris et les tonalités peuvent être visionnés auprès des Points de Ventes, directement sur les produits et l'échantillonnage.

Aus drucktechnischen Gründen entsprechen die Farben der Materialien, die in diesem Katalog enthalten sind, nicht immer dem echten Farben. Farben und Farbtöne können Sie beim Verkaufspunkt direkt auf dem Produkt oder Musterungen betrachten.

Los colores de los materiales ilustrados en el presente Catálogo no siempre coinciden con los reales por evidentes razones de impresión. Para ver los efectivos colores y tonalidades, Ud., podrán observar directamente los productos y los muestrarios en los Puntos de Venta.

Цвета изображенных в данном каталоге материалов не всегда соответствуют реальным ввиду существующих возможностей печати. С цветами и тонами можно ознакомиться в торговых точках, непосредственно на продукции и на образцах.



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS.

Scavolini arbeitet mit Managementsystemen für Qualitätssicherung, Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Sicherheit nach den internationalen Normen ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001. Die entsprechenden Zertifikate wurden von dem international anerkannten Prüfdienstleister SGS gewährt.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por la entidad internacional SGS.

Компания Scavolini использует системы управления качеством, экологического контроля, охраны здоровья и безопасности в соответствии с нормативами UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Контроль и сертификацию в отношении применения данных систем осуществляет международная сертификационная организация SGS.

5421.000.02.2015.25000.90108829.230

THIS CATALOGUE HAS BEEN  
MADE BY SCAVOLINI S.P.A.  
IN COLLABORATION WITH  
ACANTO COMUNICAZIONE  
GRAPHIC DESIGN

LIVIO FANTOZZI  
PHOTOGRAPHS  
LAURA TONDI  
STYLING

SELECOLOR FIRENZE  
PHOTOLITHOGRAPHS  
PAZZINI STAMPATORE EDITORE SRL  
PRINTING

THANKS TO:

FOSCARINI  
MOROSO  
SELETTI

www.scavolini.com

Per scoprire il mondo  
di Scavolini, visita  
[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)  
dove troverai tante  
informazioni, curiosità  
e notizie sul vivere la casa.

To discover the world  
of Scavolini, visit  
[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) where you  
will find a feast of information,  
curiosities and news  
about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers  
de Scavolini, visitez le site  
[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com),  
où vous trouverez une mine  
d'informations, de curiosités  
et de renseignements  
sur l'art de vivre la maison.

Machen Sie sich auf  
Entdeckungsreise und  
besuchen Sie unsere Website  
[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com). Es erwarten  
Sie viele interessante  
Informationen, nützliche  
Tipps und Geschichten  
über das Leben zuhause.

Para descubrir el mundo  
de Scavolini, visite hiperlink  
[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde  
encontrará tanta información,  
curiosidades y noticias  
sobre la vida doméstica.

Откройте для себя мир  
Scavolini, посетите наш  
сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)  
где вы найдете много  
информации, интересных  
фактов и новостей  
о жизни в доме.



DIESEL SOCIAL KITCHEN



WITH  
SCAVOLINI

www.scavolini.com - www.diesel.com



# Novità per la cucina social

New finish for the social kitchen  
Nouveauté pour la cuisine social  
Neues Finish für die Social Kitchen  
Novedad de la cocina social  
Новинки кухни social



Si amplia la gamma di finiture per Diesel Social Kitchen con l'introduzione del decorativo Rovere Hub: un piacevole effetto legno dall'inconfondibile segno stilistico. Disponibili nella nuova finitura ante, fianchi, cornici, piani e schienali. Nella composizione convivono elementi in decorativo Rovere Hub, pensili laccati Drip Metal con vetri retinati, maniglie retrò. Per creare ambienti unici e originali.



The range of finishes for the Diesel Social Kitchen is extended to include Hub Oak decorative melamine: an attractive wood effect with high design values. Doors, side panels, cornices, worktops and wall claddings are all available in the new finish. The composition combines Hub Oak decorative melamine items, Drip Metal lacquered wall units with wired glass doors and retro handles, to create unique, original interiors.

La gamme de finitions pour Diesel Social Kitchen s'élargit avec l'introduction du revêtement décoratif en mélaminé Chêne Hub : un effet bois chaleureux au style incomparable. Sont disponibles dans la nouvelle finition portes, côtés, cadres, plans et dossierers. La composition regroupe des éléments avec un revêtement décoratif en mélaminé Chêne Hub, des hauts laqués Drip Metal avec des verres armés et des poignées rétro pour créer des pièces uniques et originales.

Die Palette der Finishes für die Diesel Social Kitchen wurde um das neue Melaminharzfinish Eiche Hub erweitert, das Fronten, Rahmen, Arbeitsplatten, Seiten- und Wandpaneelen eine warme, stylische Holzoptik verleiht. Bei der hier gezeigten Küche wurden Elemente im Finish Eiche Hub mit lackierten Oberschränken in Drip Metal kombiniert. Das Drahtglas der Oberschränkefronten und die exklusiven Griffe im Retrodesign schaffen eine faszinierende Vintage-Atmosphäre.

Crece la gama de acabados para Diesel Social Kitchen con la introducción de la melamina decorativa Roble Hub: un agradable efecto madera de rasgo estilístico inconfundible. Este acabado nuevo está a disposición para las puertas, los paneles laterales, los marcos, las encimeras y las traseras. En la composición conviven elementos en melamina decorativa Roble Hub, muebles altos en lacado Drip Metal con cristal reticulado y tiradores retro para crear ambientes originales, únicos.

Расширяется линейка отделок для Diesel Social Kitchen, в которую была добавлена меламиновая облицовка Дуб Hub, обладающая приятным эффектом дерева и выраженным стилем. Новую отделку могут иметь створки, боковины, рамки, столешницы и стеновые панели. В композиции одновременно используются элементы с меламиновой облицовкой Дуб Hub, лакированные навесные шкафы Drip Metal с сетчатыми стеклами, ручки в стиле ретро для создания единственных в своем роде и оригинальных интерьеров.

*Carattere: dentro e fuori*

Personality: inside and out  
Caractère : dedans et dehors  
Charakter – innen wie außen  
Carácter, por dentro y por fuera  
Характер: внутри и снаружи

